



# บันทึกข้อความ

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร  
 วันที่ ๓๑๓๖  
 วันที่ ๒๑ ส.ค. ๒๕๖๖  
 เวลา ๑๖.๓๐ น.

ส่วนราชการ: สถาบันภาษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร โทรศัพท์ ๖๐๕๖

ที่: อว.๐๖๕๒.๑๔/ ๑๙๖ วันที่: ๒๑ สิงหาคม ๒๕๖๖

เรื่อง: ขออนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดเกลภาษา ประจำสถาบันภาษา เพิ่มเติม

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการและพัฒนาคณาจารย์

ด้วย สถาบันภาษา มีบริการด้านการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดเกลภาษา ซึ่งในปัจจุบัน สถาบันภาษาได้บรรจุอัตราอาจารย์ชาวต่างประเทศ ตั้งแต่วันที่ ๒๔ กรกฎาคม ๒๕๖๖

ในการนี้ สถาบันภาษา จึงมีความประสงค์ขออนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดเกลภาษา ประจำสถาบันภาษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร เพิ่มเติม จำนวน ๑ ราย คือ Mr. Alvin Bersamin

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาอนุมัติดังเสนอ

*Handwritten signature*

(ดร.วรภาพร ทองจีน)

ผู้อำนวยการสถาบันภาษา

15๕๖ ผอ.สทท.

เห็นชอบตามที่เสนอขออนุมัติ ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ  
 เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ประจำสถาบันภาษา  
 มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร เพิ่มเติม จำนวน ๑ ราย คือ Mr. Alvin Bersamin

*Handwritten signature*  
๒๑ ส.ค. ๒๕๖๖

เห็นชอบตามที่เสนอขออนุมัติ ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ  
 เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ประจำสถาบันภาษา  
 มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร เพิ่มเติม จำนวน ๑ ราย คือ Mr. Alvin Bersamin

เรียนอธิการบดี


เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญ  
 การแปลภาษา ดังเสนอ

*Handwritten signature*  
๒๑ ส.ค. ๒๕๖๖  
รองฯ ฝ่ายวิชาการฯ

อนุมัติ  
*Handwritten signature*  
22/8/66

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบแก้ไขและจัดเกลาภาษา ประจำสถาบันภาษา  
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร  
(เพิ่มเติม)

ลำดับ	ชื่อ-สกุล	สังกัดคณะ
	ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ	
1	Mr. Alvin Espiritu Bersamin	สถาบันภาษา





# บันทึกข้อความ

สำนักงานเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
 พระนคร  
 วันที่ ๑๐๖๐  
 วันที่ ๑๕ พ.ค. ๒๕๖๖  
 โทร. ๑๓ ๒๓๖

ส่วนราชการ...สถาบันภาษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร โทรศัพท์ ๖๐๕๖

ที่ อว.๐๖๕๒.๑๔/๑๑๓.....วันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๖๖

เรื่อง...ขออนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดกล่าภาษา ประจำสถาบันภาษา เพิ่มเติม

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการและพัฒนาคณาจารย์

ด้วย สถาบันภาษา จัดให้มีบริการด้านการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดกล่าภาษา โดยมีผู้เชี่ยวชาญ ประจำสถาบันภาษา อยู่ทั้งหมด ๒๒ คน แต่เนื่องจากปัจจุบันมีผู้ใช้บริการจำนวนมาก ส่งผลให้ผู้เชี่ยวชาญ ของสถาบันภาษาไม่สามารถให้บริการได้ทันเวลา

ดังนั้น สถาบันภาษา จึงขออนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดกล่าภาษา ประจำสถาบันภาษา เพิ่มเติม จำนวน ๑๑ คน (รายชื่อดังแนบ)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาอนุมัติ

(ดร.วราพร ทองจิ้น)  
 ผู้อำนวยการสถาบันภาษา

เรียน ผอ.กท.

เรียนการทบทวนเอกสารร่าง ๗๗๖๖๖ ๑ ฝ่ายบริหาร  
 เรื่อง ไม้สททาน...  
 ลงเรียน

๑๕ พ.ค. ๖๖

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ  
 เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญ  
 ตรวจสอบและขีดกล่าภาษา เพิ่มเติม  
 จำนวน ๑๑ คน ดังชื่อที่แนบ ตีรสรานภทททท

๑๕ พ.ค. ๖๖

เรียนอธิการบดี

เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ รายชื่อผู้เชี่ยวชาญ  
 ตรวจสอบและขีดกล่าภาษา ดังแนบ

๑๕ พ.ค. ๖๖

อนุมัติ  
  
 18/5/65

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบแก้ไขและขัดเกลาภาษา ประจำสถาบันภาษา  
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร  
(เพิ่มเติม)

ลำดับ	ชื่อ-สกุล	สังกัดคณะ
	ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ	
1	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชญานนท์ กุณฑลบุตร	คณะศิลปศาสตร์
2	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วัชรพงษ์ สูงปานเขา	คณะศิลปศาสตร์
3	อาจารย์ ดร. กำพร ศุภเศรษฐ์เทศา	คณะบริหารธุรกิจ
4	อาจารย์ ดร. สุวรรณมา เข้มแดง	คณะศิลปศาสตร์
5	อาจารย์ ดร. นฤมล พัวไพบูลย์	คณะศิลปศาสตร์
6	อาจารย์ เจนตา แก้วลาย	คณะศิลปศาสตร์
7	อาจารย์ อารีรัตน์ บริบูรณ์	คณะศิลปศาสตร์
8	อาจารย์ ลดาพร สระกาง	คณะศิลปศาสตร์
	ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาจีน	
1	อาจารย์ ทิพย์อาภา ศรีรัตนะ	คณะศิลปศาสตร์
2	อาจารย์ รติรัตน์ กุญแจทอง	คณะศิลปศาสตร์
3	อาจารย์ ปวีรวรรต นาครักษา	คณะศิลปศาสตร์

*Handwritten signature*



# บันทึกข้อความ

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล  
พระนคร  
รับที่ ๖๕๐๑  
วันที่ ๑๒ ก.ค. ๒๕๖๕  
เวลา ๑๑:๐๘ น.

ส่วนราชการ...สถาบันภาษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร โทรศัทพ์ ๖๐๕๖

ที่...อว.๐๖๕๒.๑๔/๑๙๑...วันที่ ๑๑ กรกฎาคม ๒๕๖๕

เรื่อง...ขออนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดเคลลาภาษา ประจำสถาบันภาษา มหาวิทยาลัยฯ

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการฯ

ด้วย สถาบันภาษา จัดให้มีบริการด้านการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดเคลลาภาษา การดำเนินงานด้านการแปลภาษาดังกล่าว เป็นไปด้วยความเรียบร้อยและสามารถเบิกจ่ายเงินค่าแปลภาษา และขีดเคลลาภาษา ได้ตามระเบียบมหาวิทยาลัยฯ ว่าด้วยหลักเกณฑ์การเก็บค่าธรรมเนียมและการจ่ายเงินค่าตอบแทน ให้บริการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดเคลลาภาษา พ.ศ. ๒๕๖๕

ดังนั้น สถาบันภาษา จึงขออนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบและขีดเคลลาภาษา ประจำสถาบันภาษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร จำนวน ๒๒ คน (รายชื่อดังแนบ)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาอนุมัติ

*on*

(ดร.วราพร ทองจีน)

ผู้อำนวยการสถาบันภาษา

13em ๕๐.๓๓.

เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ ส่วนรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ  
เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติรายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบ  
และขีดเคลลาภาษา ประจำสถาบันภาษา จำนวน ๒๒ คน ดังรายชื่อที่แนบ

- ๓๓.๕๐๑๑๖๕๒.๑๔ ๑๒ ก.ค. ๒๕๖๕ ๑๐๓๑๖๕๐๖
- รายชื่อที่แนบมา

*Wan*  
๑๒ ก.ค. ๒๕๖๕  
*Wan*  
๑๒ ก.ค. ๒๕๖๕

เรียนอธิการบดี  
เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติรายชื่อ  
ผู้เชี่ยวชาญ ดังแนบ  
*Wan*  
๑๒ ก.ค. ๒๕๖๕

เรียน อธิการบดี (ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการฯ)

ทราบ \*อนุมัติ

เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติรายชื่อ  
ผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบ  
และขีดเคลลาภาษา ประจำสถาบันภาษา จำนวน ๒๒ คน  
ดังรายชื่อที่แนบมา

*Wan*  
(11em)  
๑๒ ก.ค. ๒๕๖๕

*Wan*  
๑๒ ก.ค. ๒๕๖๕

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญการแปลภาษา ตรวจสอบแก้ไขและขัดเกลาภาษา ประจำสถาบันภาษา  
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร

ลำดับ	คำนำหน้า	ชื่อ-สกุล	หน่วยงาน/คณะ
1	ดร.	ชุติมา สุตจรรยา	กองวิเทศสัมพันธ์
2	นางสาว	ชนิษฐา จริตงาม	กองวิเทศสัมพันธ์
3	อาจารย์ ดร.	นนท์ณพร กิติศรีปัญญา	คณะศิลปศาสตร์
4	อาจารย์	สิริพร ป่องกงลาด	คณะศิลปศาสตร์
5	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	ประภาส วรรณยศ	คณะศิลปศาสตร์
6	อาจารย์	สุทธิมา วันเพ็ญ	คณะศิลปศาสตร์
7	อาจารย์	เสกข์สิทธิ์ เพ็ชรชินเลิศ	คณะศิลปศาสตร์
8	อาจารย์ ดร.	พรพีไล เต็มสินสวัสดิ์	คณะศิลปศาสตร์
9	อาจารย์	ภูรี กาญจนากาศ	คณะศิลปศาสตร์
10	อาจารย์	กนกอร ประดาพล	คณะศิลปศาสตร์
11	อาจารย์	อรพร พุทธพงษ์	คณะศิลปศาสตร์
12	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	ภันรัชสา จารุจินดา	คณะศิลปศาสตร์
13	อาจารย์	วาริรัตน์ ทิพวารี	คณะศิลปศาสตร์
14	อาจารย์	Gary Gray	คณะศิลปศาสตร์
15	อาจารย์ ดร.	วรภาพร ทองจีน	คณะศิลปศาสตร์ (สถาบันภาษา)
16	อาจารย์	นิสิต คำพิกุล	คณะศิลปศาสตร์ (สถาบันภาษา)
17	อาจารย์ ดร.	มณฑรัตน์ รุ่งเรืองธรรม	คณะศิลปศาสตร์ (สถาบันภาษา)
18	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นฤศร มังกรศิลา	คณะเทคโนโลยีคหกรรมศาสตร์
19	อาจารย์ ดร.	ปริญญา มากสิน	คณะบริหารธุรกิจ
20	อาจารย์ ดร.	ลาวัลย์ฉวี สุจริตตานนท์	คณะวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
21	อาจารย์ ดร.	ดวงฤทัย นิคมรัฐ	คณะวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
22	อาจารย์ ดร.	สกุลบุตร เอกวิทยานิพนธ์	คณะวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี